

Závěrečný účet
mesta
Spišské Vlachy
2008

Úvod

Mesto Spišské Vlachy je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Mesto je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou mesta pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jeho obyvateľov.

Orgánmi mesta sú mestské zastupiteľstvo a primátor mesta. Mestské zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor zložený z 11 poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi mesta na štyri roky.

Primátor mesta je predstaviteľom a najvyšším výkonným orgánom mesta, ktorého volia obyvatelia mesta na 4 roky. Primátor mesta je štatutárnym orgánom v majetkovoprávnych vzťahoch mesta a v pracovnoprávnych vzťahoch zamestnancov mesta, v administratívnoprávnych vzťahoch je správnym orgánom. Funkciu primátora mesta v volebnom období 2007-2010 zastáva Ľubomír Fífik.

Funkciu zástupcu primátora mesta vykonáva na základe voľby mestského zastupiteľstva Mgr. Mária Chudíková.

Výkonným orgánom mestského zastupiteľstva a primátora mesta je mestský úrad. Mestský úrad vykonáva odborné, administratívne a organizačné práce súvisiace s plnením úloh samosprávy mesta a preneseným výkonom štátnej správy. Mestský úrad vedie a jeho prácu organizuje prednosta. Prednostkou mestského úradu je Mária Džugasová.

Hlavný kontrolór mesta Spišské Vlachy, ktorého volí mestské zastupiteľstvo na 6 rokov, je zamestnancom mesta a vykonáva kontrolu plnenia úloh mesta. V rámci zmluvy o hlavnom kontrolórovi viacerých obcí vykonáva funkciu kontrolóra Ing. František Stanislav.

Záverečný účet

Mesto Spišské Vlachy v súlade s § 16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov spracovalo tento záverečný účet za rok 2008.

Záverečný účet mesta obsahuje nasledovné časti:

1. Údaje o plnení rozpočtu v súlade s rozpočtovou klasifikáciou v členení:
 - a) bežné príjmy a bežné výdavky („bežný rozpočet“),
 - b) kapitálové príjmy a kapitálové výdavky („kapitálový rozpočet“),
 - c) finančné operácie.
2. Bilanciu aktív a pasív.
3. Prehľad o stave a vývoji dlhu.

4. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií v pôsobnosti mesta.
5. Prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov.
6. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti.

Hodnotenie plnenia programov mesta sa prvýkrát použije na rozpočet mesta za rok 2009.

1. Údaje o plnení rozpočtu.

Mestské zastupiteľstvo schválilo rozpočet mesta na r. 2008 uznesením č. 16/3 dňa 26.02.2008. Rozpočet na r. 2008 bol zmenený na základe uznesenia č. 24/8 zo dňa 11.11.2008.

Bežný rozpočet

AA. Bežné príjmy

Hlavná Kategória	Kategória	Položka	Text	Rozpočet 2008	Skutočnosť 2008	Plnenie rozpočtu	
						Rozdiel tis.Sk	Percentuálne %
100			Daňové príjmy	34 736	36 727	-1 991	106
	110		Dane z príjmov	30 346	32 923	-2 577	108
	120		Daň z majetku	2 500	2 268	232	91
	130		Domáce dane	1 890	1 536	354	81
200			Nedaňové príjmy	2 210	4 201	-1 991	190
	210		Príjmy z podnikania a vlastníctva	1 460	1 588	-128	109
	220		Administratívne a iné poplatky	550	2 099	-1 549	382
	240		Úroky z úverov, pôžičiek a vkladov	10	8	2	80
	290		Iné nedaňové príjmy	190	506	-316	266
300			Granty a transfery	24 254	28 008	-3 754	115
	310		Tuzemské bežné granty a transfery	24 254	28 008	-3 754	115
			Bežné príjmy spolu	61 200	68 936	-7 736	113

Podstatnú časť vlastných bežných príjmov mesta tvoril podiel na dani z príjmov fyzických osôb vo výške 32.923 tis. Sk.

Mestu v roku 2008 boli poskytnuté transfery na financovanie školstva a školských zariadení:

- základné školstvo 24.121 tis. Sk,
- hmotná núdza 1.450 tis. Sk.

Na základe zákona č. 416/2001 Z. z. mesto hospodáril s finančnými prostriedkami poukázanými na prenesený výkon štátnej správy, najmä na:

- školský úrad 361 tis. Sk,
- matričný úrad 310 tis. Sk,
- stavebný úrad 239 tis. Sk.

Spišské Vlachy v r. 2008 získali štátnu dotáciu z rezervy vlády na opravu miestnych komunikácií vo výške 1.000 tis. Sk.

A.B. Bežné výdavky

Funkčná Klasifikácia	Hlavná Kategória	Kategória Položka	Text	Rozpočet 2008	Skutočnosť 2008	Plnenie rozpočtu	
						Rozdiel tis.Sk	Percentuálne %
01	600		Všeobecné verejné služby	8 559	8 381	178	98
01.1.1.6			Výdavky verejnej správy obce	7 889	7 685	204	97
01.3.3			Finančná oblasť	310	344	-34	111
01.7			Transakcie verejného dlhu	360	352	8	98
03			Verejný poriadok a bezpečnosť	1 285	1 257	28	98
03.2.0			Ochrana pred požiarimi	1 285	1 257	28	98
04			Ekonomická oblasť	1 000	2 059	-1 059	206
04.1.2			Všeobecná pracovná oblasť	400	443	-43	111
04.4.3			Výstavba	500	508	-8	102
04.5.1.3			Správa a údržba ciest	100	1 108	-1 008	1 108
05			Ochrana životného prostredia	2 011	2 314	-303	115
05.1			Nakladanie s odpadmi	1 911	2 135	-224	112
05.2			Nakladanie s odpadovými vodami	100	179	-79	179
06			Bývanie a občianska vybavenosť	2 667	2 912	-245	109
06.2			Rozvoj obcí	1 597	1 842	-245	115
06.4			Verejné osvetlenie	1 070	1 070	0	100
08			Rekreácia, kultúra a náboženstvo	3 054	3 256	-202	107
08.1			Rekreačné a športové služby	798	862	-64	108
08.2			Kultúrne služby	2 198	2 336	-138	106
08.2.0.5			Knižnica	670	662	8	99
08.2.0.9			Ostatné kultúrne služby	1 528	1 674	-146	110
08.4			Náboženské a iné spoloč_ služby	58	58	0	100
09			Vzdelávanie	37 948	40 015	-2 067	105
09.1.1			Predškolská výchova	5 819	6 912	-1 093	119
09.1.2			Základné vzdelanie	31 772	32 742	-970	103
09.8.0			Vzdelávanie inde neklasifikované	357	361	-4	101
10			Sociálne zabezpečenie	950	926	24	97
10.2.0.1			Zariadenia sociálnych služieb	150	143	7	95
10.2.0.2			Ďalšie sociálne služby	785	768	17	98
10.7.0			Sociálna pomoc občanom	15	15	0	100
			Bežné výdavky spolu	57 474	61 120	-3 646	106
Rozdiel				3 726	7 816	-4 090	210

Súčasťou rozpočtu mesta boli aj:

- rozpočty rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:
 - Materská škola na SNP 1,
 - Základná škola na Komenského 6,
 - Základná škola na SNP 13,

- transfér v súlade so zákonom č. 596/2003 Z. z. Biskupstvu Rímskokatolíckej cirkvi v Spišskom Podhradí pre Cirkevnú ZUŠ sv. J. Krstiteľa a ŠKD pri Cirkevnej ZŠ sv. J. Krstiteľa,

- dotácie poskytnuté:
 - na rozvoj a podporu telovýchovy a športu:
 - MŠK Tatran Spišské Vlachy,
 - na sociálne účely:
 - Spišská katolícka charita.

Kapitálový rozpočet

B.A. Kapitálové príjmy

Hlavná Kategória	Kategória	Položka Podpoložka	Text	Rozpočet 2008	Skutočnosť 2008	Plnenie rozpočtu	
						Rozdiel tis.Sk	Percentuálne %
200			Nedaňové príjmy	2 604	2 607	-3	100
	230		Kapitálové príjmy	2 604	2607	-3	100
		233001	Z predaja pozemkov	2 604	2607	-3	100
300			Granty a transfery	0	0	0	-
	320		Kapitálové granty a transfery	0	0	0	-
			Kapitálové príjmy spolu	2 604	2 607	-3	100

Kapitálové príjmy boli ovplyvnené hlavne predajom:

- nehnuteľnosti SNP 35 v cene 1.800 tis. Sk,
- nehnuteľnosti v lokalite Zahura - „Koniareň“ v cene 616 tis. Sk,
- nehnuteľnosti v lokalite Blatná - „Kejda“ v cene 145 tis. Sk.

B.B. Kapitálové výdavky

Funkčná Klasifikácia	Hlavná Kategória	Kategória	Text	Rozpočet 2008	Skutočnosť 2008	tis.Sk Plnenie rozpočtu	
						Rozdiel tis.Sk	Percentuálne %
01	700		Všeobecné verejné služby	68	72	-4	106
01.1.1.6			Výdavky verejnej správy_obce	68	72	-4	106
		711	Nákup pozemkov	0	4	-4	-
		713	Nákup strojov, prístrojov, zariadení	68	68	0	100
04			Ekonomická oblasť	2 304	2 352	-48	102
04.4.3			Výstavba	2 304	2 352	-48	102
		711	Nákup pozemkov	0	48	-48	-
		716	Projekt MOK	333	333	0	100
		717	Kanalizácia Jamá	1 971	1 971	0	100
06			Bývanie a občianska vybavenosť	1 237	1 238	-1	100
06.2			Rozvoj obcí	1 237	1 238	-1	100
		717	Cintorín	229	229	0	100
		717	DS – parkovisko	881	882	-1	100
		717	"Rudoľka" – oplatenie	127	127	0	100
09			Vzdelávanie	4 179	4 280	-101	102
09.1.1			Predškolská výchova	1 000	1 393	-393	139
		717	Predškolská výchova – projekt	950	1 343	-393	141
		713	Predškolská výchova	50	50	0	100
09.1.2			Základné vzdelanie	3 179	2 887	292	91
		717	Základné vzdelanie – rekonštr-modern	490	490	0	100
		717	Základné vzdelanie – projekt	2 438	2 146	292	88
		713,72	ZŠ Komenského 6	251	251	0	100
			Kapitálové výdavky spolu	7 788	7 942	-154	102
Rozdiel				-5 184	-5 335	151	103

V kapitálových výdavkoch boli použité finančné prostriedky mesta najmä na akcie:

- kanalizácia „Jarná“ 1.971 tis. Sk,
- parkovisko pri Dome smútku 882 tis. Sk,
- rekonštrukcia ZŠ na SNP 13 490 tis. Sk,
- projekty:
 - ZŠ Komenského 6 2.438 tis. Sk,
 - MŠ 1.393 tis. Sk,
 - Okružná križovatka 333 tis. Sk.

Finančné operácie

C.A. Finančné operácie príjmové

Hlavná Kategória	Kategória	Položka	Text	Rozpočet 2008	Skutočnosť 2008	tis.Sk Plnenie rozpočtu	
						Rozdiel tis.Sk	Percentuálne %
400			Príjmy z transakcií	2 208	2 208	0	100
	450		Z ostatných fin_operácií	2 208	2208	0	100
		454	Prevod prostr_peňažných fondov	2 208	2208	0	100
			Príjmové operácie spolu	2 208	2 208	0	100

Príjmové finančné operácie vo výške 2.208 tis. Sk pozostávali z prevodu finančných prostriedkov minulých rokov.

C.B. Finančné operácie výdavkové

Funkčná Klasifikácia	Hlavná Kategória	Kategória	Text	Rozpočet 2008	Skutočnosť 2008	tis.Sk Plnenie rozpočtu	
						Rozdiel tis.Sk	Percentuálne %
01	800		Všeobecné verejné služby	750	647	103	86
01.7		820	Splácanie istín	750	647	103	86
			Výdavkové operácie spolu	750	647	103	86
Rozdiel				1 458	1 561	-103	107

Výdavkovými finančnými operáciami zabezpečilo mesto splácanie istiny úveru z/zo :

- Štátneho fondu rozvoja bývania a
 - Investičného úveru z Dexia banka Slovensko, a.s.,
- oba súvisiace s výstavbou nájomných bytov mesta.

Rekapitulácia

Skutočnosť				tis.Sk
Rok 2008	Príjmy	Výdavky	Rozdiel	
Bežné	68 936	61 120	7 816	
Kapitálové	2 607	7 942	-5 335	
Spolu	71 543	69 062	2 481	
Finančné operácie	2 208	647	1 561	
Spolu	73 751	69 709	4 042	

Mesto Spišské Vlachy za r. 2008 vykázalo účtovný výsledok hospodárenia vo výške 6.061 tis. Sk.

Prebytok rozpočtu mesta za r. 2008, podľa ustanovení § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. je vykázaný vo výške 2.481 tis. Sk.

V súlade s § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa z prebytku rozpočtu vylučujú nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku zo štátneho rozpočtu. V prípade mesta sú to prostriedky na prenesený výkon štátnej správy v školstve (normatívne a nenormatívne prostriedky základných škôl mesta), kde na základe § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov bolo nevyčerpaných 605 tis. Sk prenesených do r. 2008 s

možnosťou použitia do 31. marca 2008 na bežné výdavky s výnimkou miezd, platov, služobných príjmov a ostatných osobných vyrovnaní.

V súvislosti s vyššie uvedeným prebytok rozpočtu mesta, ktorý je zdrojom rezervného fondu, prípadne ďalších peňažných fondov je **1.876 tis. Sk.**

Minimálny prídelenie do rezervného fondu je vo výške 10 % z prebytku rozpočtu.

Peňažné fondy mesta (zostatky k 31.12.2008)

- rezervný fond 397.028,56 Sk,
- fond rozvoja bývania 458.910,93 Sk,

ďalšie fondy:

- kaučný fond 246.620,00 Sk,
- sociálny fond 34.103,63 Sk.

2. Bilancia aktív a pasív.

Uvedené údaje sú v tis. Sk	mesto	rozp. organizácie
Majetok (aktíva) spolu	147.528	7.077
Neobežný majetok	112.294	6.710
v tom:		
Dlhodobý nehmotný majetok	41	0
v tom:		
softvér	41	0
Dlhodobý hmotný majetok	94.660	6.710
v tom:		
pozemky	30.190	2.493
stavby	27.728	3.861
samostatné hnutelné veci a súbory hnut. vecí	540	356
dopravné prostriedky	33	0
drobný dlhodobý majetok	409	0
obstaranie dlhodobého hmotného majetku	35.760	0
Dlhodobý finančný majetok	17.593	0
Obežný majetok	35.196	345
v tom:		
Zásoby	14	5
Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	25.477	224
Dlhodobé pohľadávky	2	0
Krátkodobé pohľadávky	4.607	61

v tom:		
nedaňové	1.923	0
daňové	2.515	0
zúčtovanie s org. soc. a zdrav. poistenia	0	61
spojovací účet pri združení	162	0
Finančné účty	5.096	116
v tom:		
pokladnica	0	0
ceniny	0	34
bankové účty	5.096	81
výdavkový rozpočtový účet	0	1
Časové rozlíšenie	38	22
v tom:		
náklady budúcich období	38	22
	□ □ □ □ □ □	
Vlastné imanie a záväzky (pasíva) spolu	147.528	7.077
Vlastné imanie	97.834	-714
v tom:		
výsledok hospodárenia	97.834	-714
v tom:		
nevysporiadaný výsledok hosp. minulých rok.	91.300	-241
výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	6.534	-473
Záväzky	41.239	7.702
v tom:		
Rezervy	356	680
v tom:		
rezervy krátkodobé zákonné	0	347
ostatné krátkodobé rezervy	356	333
Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	26.099	6.754
v tom:		
zúčtovanie transferov rozpočtu obce	18	6.747
ostatné zúčtovanie rozpočtu obce	26.081	7
Dlhodobé záväzky	536	66
v tom:		
záväzky zo sociálneho fondu	23	65
iné záväzky	513	1
Krátkodobé záväzky	1.101	202
v tom:		
dodávatelia	166	202
prijaté preddavky	247	0
voči združeniu	392	0
zúčt. s org. soc. poist. a zdrav. poistenia	214	0
ostatné priame dane	82	0

Bankové úvery a výpomoci	13.147	0
v tom:		
bankové úvery dlhodobé	13.147	0
Časové rozlíšenie	8.455	-202
v tom:		
výdavky budúcich období	178	0
výnosy budúcich období	8.277	89

Majetkové účasti mesta

Mesto Spišské Vlachy je:

- zakladateľom, majoritným vlastníkom a spoločníkom:
Mestské lesy a majetky, spol. s r.o., Spišské Vlachy
s vkladom 200 tis. Sk,
Mestské hospodárstvo, s.r.o. Spišské Vlachy
s vkladom 200 tis. Sk,
- spoločníkom v EKOVER, spol. s r.o. so sídlom v Spišských Vlachoch
s vkladom 615 tis. Sk,
- akcionárom:
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom v Poprade s počtom akcií
15.287ks v celkovej menovitej hodnote 15.287 tis. Sk.

3. Prehľad o stave a vývoji dlhu.

Návratné zdroje financovania		údaje k 31.12.		
Dlžník	Poskytovateľ úver	Suma dlžnej istiny (roky v tis. Sk)		
		2006	2007	2008
Mesto Spišské Vlachy	Dexia banka Slovensko a.s.	4 560	4 479	4 390
	<i>Municipálny úver</i>	2 749	2 749	2 749
	<i>Investičný úver</i>	1 811	1 730	1 641

Ostatné úvery:

Štátny fond rozvoja bývania zostatok k 31.12.2008: 8.756 tis. Sk.

4. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií v pôsobnosti mesta.

Mesto Spišské Vlachy nie je od 01.01.2006 zriaďovateľom žiadnej príspevkovej organizácie.

5. Prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov.

Mesto Spišské Vlachy eviduje dva ručiteľské záväzky, ktoré poskytlo v roku 2005 v prospech združenia obcí SEZO-Spiš, prostredníctvom ktorého sa zabezpečuje separovaný zber odpadu, celkovo vo výške 771.044,-Sk.

6. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti.

Mesto Spišské Vlachy nie je držiteľom živnostenského listu a v svojom mene nevykonáva podnikateľskú činnosť.

Mesto podniká vo vybraných oblastiach prostredníctvom svojich obchodných spoločností.

Záver

V súlade s § 9 ods. 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, s § 19 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a na základe § 16 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov si mesto dalo overiť účtovnú závierku Ing. Angelou Vysopalovou, PhD., audítorkou Slovenskej komory audítorov s č. licencie 307.

Spišské Vlachy 07.05.2009

Lubomír Fífik
primátor mesta